



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Длинная ночь науки (17. Lange Nacht der Wissenschaft) пройдёт в городе 14 июня под лозунгом "Wissenschaft statt Kissenschlacht" (Наука вместо боя подушками). Она начнётся в 18 часов и продлится до часа ночи следующего дня. В 66 научных заведениях и вузах города пройдёт порядка 690 мероприятий, 240 из которых предполагают проведение экспериментов при участии посетителей. В программе много мероприятий, рассчитанных на детей и подростков. Подробнее: www.wissenschaftsnacht-dresden.de.

На период летних каникул транспортные предприятия Саксонии (Verkehrsverbände) предлагают специальные проездные билеты для всех учащихся моложе 20 лет. Билет Ferienticket Sachsen стоимостью 30 евро даёт право проезда на протяжении шести недель на трамваях, автобусах, поездах и пароме по всей Саксонии, а также на транспорте объединения Mitteldeutschland Verkehrsverbund (MDV). Предлагаются и локальные варианты билетов стоимостью 19 евро. Полная информация на сайте www.dein-ferienticket.de.

В июне исчезнут места для парковки автомобилей по обеим сторонам St.Petersburger Straße в районе кинотеатра Ufa-Palast (53 места на западной стороне и 57 мест на восточной). Это решение было принято для повышения безопасности велосипедистов, проезжающих вдоль припаркованных машин, в связи с частыми несчастными случаями на этом отрезке.

Для создания новой автостоянки на 210 мест срочно перестраивается площадь Ferdinandplatz. Работы здесь должны быть закончены к 15 июня. Жители прилегающего района (Wohnerparkgebiet 5) смогут пользоваться новой парковкой бесплатно. Для всех остальных плата составит 50 центов за каждые 20 минут стоянки по будням с 8 до 20 часов, или 6 евро на весь день. В выходные и праздничные дни час стоянки будет стоить 50 центов, дневной билет обойдётся в 3 евро.

Саксонское ведомство археологии (Landesamt für Archäologie Sachsen) ждёт в гости всех интересующихся 14 июня с 15 до 19 часов по адресу Zur Wetterwarte 7 (район Klotzsche). По случаю Европейских дней археологии здесь можно осмотреть научную библиотеку, 3D-лабораторию, реставрационные помещения, а также археологический архив Саксонии, насчитывающий 21 млн. экземпляров. Вход бесплатный.

В конце мая городской совет решил вопрос о выделении средств для проведения восстановительных работ и обслуживания Советского гарнизонного кладбища на Marienallee. Его памятники, обелиски, ограды, дорожки и деревья находятся в плачевном состоянии и нуждаются в уходе. Отныне город будет выделять на это ежегодно 13.000 евро. Кроме того, в 2020 году будет выделено одновременно 60 тыс. евро на ремонт кладбища.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

- скумбрия
хол. копчения, 1 кг _____ ~~7,99 €~~ **6,99 €**
- икра минтая
малосоленая, 130 г _____ ~~2,60 €~~ **2,00 €**
- пельмени „застольные“,
1 кг _____ ~~3,99 €~~ **3,00 €**
- сырки творожные в шоколаде,
в ассорти., 45 г _____ ~~0,55 €~~ **0,39 €**
- конфеты "Птичье молоко"
ванильные, сливочные,
230 г _____ ~~1,99 €~~ **1,50 €**

До встречи!

Ваш Rusmarkt



www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

ВСЕГДА В ПРОДАЖЕ

КРАСНАЯ ИКРА
(ф. "Lemberg")



Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 1
01099 Dresden
Tel. 0351-32671343

Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

RUSSLAND SERVICE CENTER



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM



Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@rusland-service.eu

www.rusland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер
"Meine Zeitung"
с программой
телевидения
а также архив газеты
можно посмотреть
на сайте
www.club-spb.de

ПОНЕДЕЛЬНИК, 10.06.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25, 03.45 А.Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Ангелина 21.55 Вечер с В. Соловьевым 00.20 Вести-Санкт-Петербург 00.35 Сати. Нескучная классика... 01.15 Новости культуры 01.35 X/ф Дождь в чужом городе	13.45 Д/ф В. Смирнитский. Пан или пропал 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. Ю. Смирнов 15.40 X/ф Спешите любить 17.15 Д/ф Актёрские судьбы. А. Шенгеляя и Л. Прыгунов 17.50 Т/с Богатая и любимая 19.50 Право голоса 21.15 05.15 Т/с Застава 22.40 Балканский марш. Спец-репортаж 23.05 Знак качества 04.55 Тайны нашего кино. Сказ про то, как царь Петр арапа женил	15.00 Редакция 16.00, 17.00, 05.00, 06.00 Т/с Департамент 18.00 Час Speak 19.00, 04.00 Диаспоры Москвы 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk Live 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 01.00 Новости 01.30 Newstalk	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.50 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.15 Мальцева 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20, 11.00 Т/с Морские дьяволы-3 12.30, 00.20 Место встречи 15.35 Т/с Агентство скрытых камер 16.20 ДНК 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 18.50 Т/с Морские дьяволы. Рубежи Родины 19.50 Т/с Победители 21.50 Т/с Адвокат 00.00 Поздняков 02.45 Т/с Ментовские войны-4 04.20 Темная сторона
05.00 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 08.30 Сегодня 10 июня. День начинается 09.00 Модный приговор 09.55 Жить здорово! 11.15, 16.00, 17.25, 00.00 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50, 00.55 На самом деле 18.50, 01.50 Пусть говорят 20.00 Время 20.30, 03.05, 04.05 Т/с Свадьбы и разводы 22.30 Вечерний Ургант 23.05 Познер 02.40 Контрольная закупка	RTVI RTVI 07.05 Вы держитесь 08.00 М/ф 08.30 Нам надо поговорить 09.30, 02.30 Особое мнение 11.00 Израиль за неделю 12.00 Дилетант 13.00 Русские норм! 14.00 Специальный гость. Москва	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Деревенский детектив 06.35 Блуждающие звезды 1 с. 08.20 Блуждающие звезды 2 с. 09.30 Дамское танго 11.10 Лебединое озеро 13.00, 21.00 И на камнях растут деревья 1 с. 14.25, 22.25 Шаг навстречу 15.55, 23.55 Он пошёл один 1 с. 17.35, 01.35 Я Вас любил... 19.15, 03.15 Капабланка	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 И на камнях растут деревья 1 с. 06.25 Шаг навстречу 07.55 Он пошёл один 1 с. 09.35 Я Вас любил... 11.15 Капабланка 13.00, 21.00 И на камнях растут деревья 2 с. 14.30, 22.30 Ключи от неба 16.00, 00.00 Он пошёл один 2 с. 17.30, 01.30 Сентиментальный роман 19.20, 03.20 Первая встреча, последняя встреча		
PTP	PTP-ПЛАНЕТА	TVCI 06.00 Настроение 07.55 Тайны нашего кино. Однажды двадцать лет спустя 08.20, 01.50 X/ф Каинова печать 11.30, 14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События 11.50, 00.20 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка 13.20 10 самых... Непрофессиональные юмористы	RTVI 07.05, 14.30 Час Speak 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00, 01.00 Новости 10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 15.30 Редакция	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 И на камнях растут деревья 1 с. 06.25 Шаг навстречу 07.55 Он пошёл один 1 с. 09.35 Я Вас любил... 11.15 Капабланка 13.00, 21.00 И на камнях растут деревья 2 с. 14.30, 22.30 Ключи от неба 16.00, 00.00 Он пошёл один 2 с. 17.30, 01.30 Сентиментальный роман 19.20, 03.20 Первая встреча, последняя встреча	
05.00 Утро России	05.00 Утро России				

ВТОРНИК, 11.06.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Ангелина 22.45 X/ф Будущее совершенное 00.25 Вести-Санкт-Петербург 00.40 Тем временем. Смыслы 01.25 Новости культуры 01.45 X/ф Шофер на один рейс	13.20 10 самых... Загадочные смерти звезд 13.45, 21.15, 05.15 Т/с Застава 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. Е. Двигубская 15.40 Знак качества 16.20 Д/ф Василии Меркурьев. Пока бьётся сердце 17.05 Естественный отбор 19.50, 01.50 Право голоса 22.40 Осторожно, мошенники! 23.05 Д/ф Тайные дети звезд 04.40 Д/ф Олег Даль - между прошлым и будущим	16.00, 17.00, 05.00, 06.00 Т/с Сердце ангела 18.00 Русский след 19.00 Нам надо поговорить 20.00 Newstalk Live 00.35 Дежурный по Нью-Йорку 01.30 Newstalk 04.00 Редакция. Спецвыпуск	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.15 Мальцева 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Морские дьяволы. Северные рубежи 11.00 Т/с Морские дьяволы-3 12.30, 00.45 Место встречи 15.35 Т/с Агентство скрытых камер 16.20 ДНК 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 18.50 Т/с Морские дьяволы. Рубежи Родины 19.50 Т/с Победители 21.50 Т/с Адвокат 23.50 Дембеля. Истории солдатской жизни 03.05 Т/с Ментовские войны-4 04.35 Эксклюзив
05.00 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 08.30 Сегодня 11 июня. День начинается 09.00, 04.05 Модный приговор 09.55 Жить здорово! 11.15, 16.00, 17.25, 00.20 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00, 03.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50, 01.10 На самом деле 18.50, 02.05 Пусть говорят 20.00 Время 20.35 X/ф Герой 22.00 Вечерний Ургант 22.35 X/ф О любви	RTVI 07.05, 14.30 Час Speak 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00, 01.00 Новости 10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 15.30 Редакция	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 И на камнях растут деревья 1 с. 06.25 Шаг навстречу 07.55 Он пошёл один 1 с. 09.35 Я Вас любил... 11.15 Капабланка 13.00, 21.00 И на камнях растут деревья 2 с. 14.30, 22.30 Ключи от неба 16.00, 00.00 Он пошёл один 2 с. 17.30, 01.30 Сентиментальный роман 19.20, 03.20 Первая встреча, последняя встреча	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 И на камнях растут деревья 2 с. 06.30 Ключи от неба 08.00 Он пошёл один 2 с. 09.30 Сентиментальный роман 11.20 Первая встреча, последняя встреча 13.00, 21.00 Анатомия любви 14.40, 22.40 В 12 часов придет босс 16.10, 00.10 Рейс 222, 1 с. 17.30, 01.30 Пиковая дама 19.10, 03.10 День свадьбы придется уточнить		
PTP	PTP-ПЛАНЕТА	TVCI 06.00 Настроение 07.45 Д/ф Елена Проклова. Обмануть судьбу 08.25 X/ф Огненный ангел 09.55, 17.50, 03.10 Т/с Богатая и любимая 11.30, 14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События 11.50, 00.20 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка	RTVI 07.05, 14.30 Нам надо поговорить 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00, 01.00 Новости 10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 15.30 Редакция	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 И на камнях растут деревья 2 с. 06.30 Ключи от неба 08.00 Он пошёл один 2 с. 09.30 Сентиментальный роман 11.20 Первая встреча, последняя встреча 13.00, 21.00 Анатомия любви 14.40, 22.40 В 12 часов придет босс 16.10, 00.10 Рейс 222, 1 с. 17.30, 01.30 Пиковая дама 19.10, 03.10 День свадьбы придется уточнить	
05.00 Утро России	05.00 Утро России				

ИЗРАИЛЬ 12.11 - 19.11.2019
12.11 - 26.11.2019
на одну или две недели от 950 € / чел.

СРЕДА, 12.06.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	12.00 X/ф Карнавал 14.35 Измайловский парк 16.20 X/ф Крымский мост. Сделано с любовью! 18.05 100янов. Шоу 19.00 Вести 19.30 Концерт к Дню России 21.20 X/ф Балканский рубеж 23.55 X/ф Кандагар 01.40 X/ф Решение о ликвидации 03.10 X/ф Отцы и деды	13.15 10 самых... Звездные жертвы домогательств 13.40, 21.15, 05.15 Т/с Застава 14.45 Д/ф М. Задорнов. Когда смешно, тогда не страшно 15.30, 01.45 X/ф Секрет неприступной красавицы 17.05 Естественный отбор 19.20 X/ф Прошлым летом в Чулимске 22.05 Приют комедиантов 23.35 Д/ф Ильф и Петров. Тайны двенадцати стульев 04.45 Д/ф Актёрские судьбы. А. Шенгеляя и Л. Прыгунов	15.30 Наши 15.55, 16.55, 05.00, 06.00 Т/с Сердце ангела 18.00 Русский след 19.00 Редакция. Спецвыпуск 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk Live 01.30 Newstalk 04.00 N+2	НТВ-МИР 05.00 X/ф Сильная 07.00, 09.00, 15.00, 18.00 Сегодня 07.25 Едим дома! 08.00 Т/с Возвращение Мухтара-2 09.20 Т/с Морские дьяволы. Северные рубежи 11.00 Т/с Морские дьяволы-3 12.25 X/ф День отчаяния 14.25, 15.25 X/ф Гений 18.30 Т/с Морские дьяволы. Рубежи Родины 19.30 Т/с Победители 21.35 Т/с Адвокат 22.35 Ты супер! Суперконцерт в Кремле 01.05 Д/ф Куда уходит детство 02.05 Т/с Ментовские войны-4 03.50 Дачный ответ 04.45 И снова здравствуйте!
05.00, 09.00, 11.00 Новости 05.10 Гении и злодеи 05.35 М/ф Князь Владимир 06.55, 00.35 X/ф Белорусский вокзал 08.35, 09.15, 11.15 Романовы 16.45 X/ф Несокрушимый 18.20 X/ф Иван Васильевич меняет профессию 20.00 Время 20.20 X/ф Викинг 22.45 А. Маршал, "Любэ", Г. Лепс и др. в праздничном концерте 02.15 X/ф Ярослав. Тысячу лет назад	RTVI 07.05, 14.30 Нам надо поговорить 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00, 01.00 Новости 10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 15.30 Редакция	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 И на камнях растут деревья 2 с. 06.30 Ключи от неба 08.00 Он пошёл один 2 с. 09.30 Сентиментальный роман 11.20 Первая встреча, последняя встреча 13.00, 21.00 Анатомия любви 14.40, 22.40 В 12 часов придет босс 16.10, 00.10 Рейс 222, 1 с. 17.30, 01.30 Пиковая дама 19.10, 03.10 День свадьбы придется уточнить	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 И на камнях растут деревья 2 с. 06.30 Ключи от неба 08.00 Он пошёл один 2 с. 09.30 Сентиментальный роман 11.20 Первая встреча, последняя встреча 13.00, 21.00 Анатомия любви 14.40, 22.40 В 12 часов придет босс 16.10, 00.10 Рейс 222, 1 с. 17.30, 01.30 Пиковая дама 19.10, 03.10 День свадьбы придется уточнить		
PTP	PTP-ПЛАНЕТА	TVCI 06.00 X/ф Подкидыш 07.05 Концерт "Молодости нашей нет конца" 08.00 Доктор И... 08.25 X/ф Огненный ангел 09.55, 17.50, 03.15 Т/с Богатая и любимая 11.30, 14.30, 20.55 События 11.45, 00.15 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка	RTVI 07.05, 14.30 Нам надо поговорить 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00, 01.00 Новости 10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 15.30 Редакция	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 И на камнях растут деревья 2 с. 06.30 Ключи от неба 08.00 Он пошёл один 2 с. 09.30 Сентиментальный роман 11.20 Первая встреча, последняя встреча 13.00, 21.00 Анатомия любви 14.40, 22.40 В 12 часов придет босс 16.10, 00.10 Рейс 222, 1 с. 17.30, 01.30 Пиковая дама 19.10, 03.10 День свадьбы придется уточнить	
04.35 X/ф Непутевая невестка 07.45 X/ф Проще пареной репы 11.00 Москва. Кремль. Вручение Государственных премий РФ	04.35 X/ф Непутевая невестка 07.45 X/ф Проще пареной репы 11.00 Москва. Кремль. Вручение Государственных премий РФ				

ЧЕТВЕРГ, 13.06.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 19.00 Вести 10.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 11.15 Юмор! Юмор! Юмор!!! 13.05 Х/ф Семь невест ефрейтора Збруева 14.50, 16.25 60 Минут 17.30, 03.15 А.Малахов. Прямой эфир 20.00 Х/ф Месть как лекарство 23.15 Х/ф Weekend (Уик-энд) 00.50 С. Говорухин. Монологи кинорежиссера 01.40 Х/ф Храни ее, любовь	11.50, 00.20 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка 13.15 10 самых... Звёздные донжуаны 13.45, 21.15, 05.10 Т/с Застава 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. М. Горевой 15.40 Д/ф Ильф и Петров. Тайны двенадцати стульев 16.20 Д/ф Ю. Никулин. Я не трус, но я боюсь! 17.05 Естественный отбор 19.50, 01.50 Право голоса 22.40 Вся правда 23.05 Д/ф Актёрские драмы. Не своим голосом 04.45 Балканский марш. Спец-репортаж	14.30 Редакция. Спецвыпуск 15.30 Диаспоры Москвы 15.55, 16.55, 05.00, 06.05 Т/с Сердце ангела 18.00, 04.00 Редакция 19.00 На троих 20.00 Newstalk Live 00.35 Дежурный по Нью-Йорку 01.30 Newstalk	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.55 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.15 Мальцева 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Морские дьяволы. Северные рубежи 11.00 Т/с Морские дьяволы-3 12.30 Т/с Место встречи 15.35 Т/с Агентство скрытых камер 16.20 ДНК 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 18.50 Т/с Морские дьяволы. Рубежи Родины 19.50 Т/с Победители 21.55 Х/ф Рубеж 00.05 3. Прилепин. Уроки русского 03.05 Т/с Ментовские войны -4 04.35 Эксклюзив
РТР ПЛАНЕТА	04.30, 10.45 Роман в камне. Мальта	RTVI RTVI 07.05 Редакция. Спецвыпуск 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00, 01.00 Новости 10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Анатомия любви 06.40 В 12 часов придет босс 08.10 Рейс 222, 1 с. 09.30 Пиковая дама 11.10 День свадьбы придется уточнить 13.00, 21.00 Альба Регия 14.45, 22.45 Остаюсь с вами 16.00, 00.00 Рейс 222, 2 с. 17.30, 01.30 Хроника пикирующего бомбардировщика 19.00, 03.00 Пришельцы -3: Взятие Бастилии	

ПЯТНИЦА, 14.06.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 19.00 Вести 10.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 11.15 Юмор! Юмор! Юмор!!! 13.05 Песня года. Большой концерт 14.50, 16.25 60 Минут 17.30, 03.15 А.Малахов. Прямой эфир 20.00 Х/ф Незнакомка в зеркале 23.15 Х/ф Конец прекрасной эпохи 00.55 Белая студия 01.40 Х/ф Что скрывает любовь	11.50, 00.20 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка 13.15 10 самых... Завидные невесты 13.40 Т/с Застава 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. С. Жигунов 15.40 Тайны нашего кино. Москва слезам не верит 16.00 Х/ф Сводные сестры 19.50 Х/ф Красная лента 21.30 В центре событий 22.30 Д/ф С. Садыльский. Одинокий шут 23.15 Д/ф М. Задорнов. Когда смешно, тогда не страшно 01.45 Право голоса 04.35 Д/ф Знахарь XXI века 05.10 Д/ф Вячеслав Тихонов. До последнего мгновения	10.30, 22.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 15.30 N+2 15.55, 16.55, 05.00, 06.00 Т/с Сердце ангела 18.00, 04.00 Вы держитесь 19.00 Специальный гость. Москва 20.00 Новые итоги. Live 01.00 Новые итоги 02.00 Редакция	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.15 Доктор Свет 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Морские дьяволы. Северные рубежи 11.00 Т/с Морские дьяволы-3 12.30 Т/с Место встречи 15.35 Т/с Агентство скрытых камер 16.20 ДНК 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 18.50 Жди меня 19.35 Т/с Морские дьяволы. Рубежи Родины 21.40 Т/с Победители 23.50 ЧП. Расследование 00.20 Мы и наука. Наука и мы 03.35 Звезды сошлись 04.35 Московские иностранцы Мюр и Мерелиз
РТР ПЛАНЕТА	04.30, 10.45 Роман в камне	RTVI RTVI 07.05, 14.30, 21.00 На троих 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00 Новости	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Альба Регия 06.45 Остаюсь с вами 08.00 Рейс 222, 2 с. 09.30 Хроника пикирующего бомбардировщика 11.00 Пришельцы -3: Взятие Бастилии 13.00, 21.00 Даки 14.50, 22.50 Фантазеры 16.05, 00.05 Рок-н-ролл для принцесс 1 с. 17.30, 01.30 Воробей на льду 19.00, 03.00 Жмурки	

БОЛЬШОЙ ВЫБОР КОЛБАС И КОПЧЕНОСТЕЙ.



Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 1
01099 Dresden
Tel. 0351-32671343

Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

31 августа (суббота)
поездка с "Клубом Санкт-Петербург"
в КАРЛОВЫ ВАРЫ.
стоимость поездки от 65 €.
0176-22 32 76 21 • 0176- 564 28 529

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**
Сниму гараж. 0178-8727975.

Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**
Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**



Kalinka
пн.-пт. 10.00-19.00 • суб. 10.00-14.00

ПРОДОВОЛЬСТВИЕ В УДОВОЛЬСТВИЕ!

Schweriner Str. 44, 01067 Dresden • Tel. 0351-21960239

СУББОТА, 15.06.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		РТР-ПЛАНЕТА				НТВ-МИР	
05.00	09.00, 11.00 Новости	04.30	11.25 Моя любовь - Россия!	08.35	Православная энциклопедия	09.00	Нам надо поговорить
05.10	Гении и злодеи	05.00	Утро России. Суббота	09.00	Д/ф Тайные дети звезд	10.00	13.00, 03.30 Сквозной эфир
05.35	Т/с Восхождение на Олимп	08.20	По секрету всему свету	09.55	04.25 Т/с Богатая и любимая	12.00	01.00 Час Speak
07.20	Играй, гармонь любимая!	08.40	Местное время. Суббота	11.30	14.30, 23.15 События	15.00	00.00 На троих
08.00	Умницы и умники	09.20	Сто к одному	11.45	Д/ф Олег Даль - между прошлым и будущим	16.20	17.15, 18.10, 19.05 Т/с Мужчина во мне
08.40	Слово пастыря	10.00	Вести	12.20	Осторожно, мошенники!	20.00	Израиль за неделю
09.10	Кодекс мушкетера	10.20	Вести. Местное время	12.50	Строители-грабители	21.00	Русские норм!
10.10	Теория заговора	10.40	Пятеро на одного		14.45, 01.10 Х/ф Я никогда не плачу	22.00	Концерт В. Преснякова. "50"
11.15	Идеальный ремонт	11.55	Х/ф Огарева, 6	16.25	Д/ф С. Садальский. Одинокий шут	02.00	Особое мнение
12.15	Живая жизнь	13.30	Х/ф Счастье по договору	17.10	Д/ф Актёрские драмы. Не своим голосом	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	
15.00	Х/ф Любопытная Варвара - 2	16.50	Привет, Андрей!	17.50	Х/ф Уроки счастья	05.00	Даки
16.50	Эксклюзив	19.00	Вести в субботу	21.00	Постскриптум	06.50	Фантазеры
18.30	20.20 Сегодня вечером	20.00	Х/ф Роман с прошлым	22.00	Право знать!	08.05	Рок-н-ролл для принцесс 1 с.
20.00	Время	23.10	Романтика ромansa	22.00	Право голоса	09.30	Воробей на льду
21.50	Х/ф Грешник	00.05	Х/ф Эскадрон гусар летучих	00.45	Тайны нашего кино. Однажды двадцать лет спустя	11.00	Жмурки
23.40	Х/ф Любовь в большом городе - 2	02.50	Х/ф Дуэль	RTVI RTVI		13.00	21.00 Храбрый портняжка
01.15	Х/ф Особенности национальной охоты			07.05	Дилетант	14.40	22.40 Тайна железной двери
02.50	Х/ф Счастливая, Женя!	06.00	Х/ф Сводные сестры	08.00	М/ф	16.05	00.05 Рок-н-ролл для принцесс 2 с.
04.10	Модный приговор	07.40	Марш-бросок			17.35	01.35 Заложники страха
		08.10	АБВГДейка			19.05	03.05 Фанфан-Тюльпан

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 16.06.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		РТР-ПЛАНЕТА				НТВ-МИР	
05.00	09.00, 11.00 Новости	04.15	10.50 Когда все дома	07.20	Фактор жизни	15.00	Редакция
05.10	Т/с Восхождение на Олимп	05.00	Х/ф Роман с прошлым	07.50	01.15 Х/ф Красная лента	16.20	17.15, 18.10, 19.05 Т/с Мужчина во мне
06.55	Часовой	08.15	Смехоланорама	09.20	Х/ф Парижанка	20.00	На троих
07.25	Здоровье	08.40	Местное время. Воскресенье	10.50	Спасите, я не умею готовить!	21.00	06.00 Дилетант
08.25	Непутёвые заметки	09.20	Сто к одному	11.30	00.15 События	22.00	Вы держитесь
09.10	Жизнь других	10.00	Вести	12.20	Вся правда	00.00	Час Speak
10.10	11.15 Видели видео?	10.20	Утренняя почта	12.50	15.00, 02.45 Х/ф Моя звезда	01.00	Особое мнение
11.55	Камера. Мотор. Страна	11.35	Смеяться разрешается	14.30	Московская неделя	02.30	Сквозной эфир
13.45	Х/ф Дети Дон Кихота	13.15	Далекое близкие	16.40	Хроники московского быта. Кремлевские жены-невидимки	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	
15.10	Призвание. Премия лучшим врачам России	14.15	Выход в люди	17.25	90-е. Квартирный вопрос	05.00	Храбрый портняжка
17.10	Семейные тайны	15.10	Х/ф Несладкая месть	18.10	Прощание. Д. Марьянов	06.40	Тайна железной двери
18.30	Лучше всех!	19.00	Вести недели	18.55	Х/ф Заложница	08.05	Рок-н-ролл для принцесс 2 с.
20.00	Толстой. Воскресенье	21.00	Москва. Кремль. Путин	21.55	00.30 Х/ф Уроки счастья	09.35	Заложники страха
21.30	Что? Где? Когда? Летняя серия игр	21.40	Воскресный вечер	RTVI RTVI		11.05	Фанфан-Тюльпан
22.40	Х/ф Все о мужчинах	00.00	Закрытие XXX кинофестиваля "Кинотавр"	07.05	Русские норм!	13.00	21.00 Рождественские приключения непутевого ангела
00.05	Х/ф Джунгли	01.15	Русский крест	08.00	М/ф	14.45	22.45 Там, на неведомых дорожках...
01.30	Х/ф Июльский дождь	02.40	Т/с Женщины на грани	09.00	Нам надо поговорить	16.05	00.05 Экипаж машины боевой
03.20	В. Терешкова. Я всегда смотрю на звезды			10.00	Израиль за неделю	17.25	01.25 Черемушки
04.10	Модный приговор	06.00	Х/ф Валерий Чкалов	11.00	Концерт В. Преснякова. "50"	19.05	03.05 Двадцать дней без войны
				13.00	23.00 Русский след		
				14.00	Редакция. Спецвыпуск		

НАСТОЙКИ И СУШЁНЫЕ ТРАВЫ:
пустырник, валериана, череда, чага, мумиё и др.




Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Мо.-Са. 10.00-21.00
Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

Rothenburger Str. 1 · 01099 Dresden
Tel. 0351-32671343

www.antea-dresden.de

ПОХОРОННАЯ ФИРМА

ANTEA
BESTATTUNGEN

BESÄTZER:  QUALIFIZIERTER BESTATTUNGSBEREITER
EUROCERT

ВАШ НАДЁЖНЫЙ
КОНСУЛЬТАНТ И ПОМОЩНИК
В СЛУЧАЕ ТЯЖЁЛОЙ УТРАТЫ
И ПРИ ПОГРЕБЕНИИ

Все виды ритуальных услуг
с соблюдением религиозных
и светских традиций

0351 / 42 999 99

В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК

Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de
Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e. V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.
Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.


Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e. V.
0351-2068441
Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de